



XII JORNADAS INTERNACIONALES DE PATRIMONIO INDUSTRIAL

DISEÑO, IMAGEN Y CREATIVIDAD EN EL PATRIMONIO INDUSTRIAL

Gijón (Asturias, España) del **30 de septiembre al 2 de octubre de 2010**

Inauguración: Jueves 30 de septiembre a las 09:00 h. en el Paraninfo de Laboral Ciudad de la Cultura de Gijón.

Sesiones del Congreso: Laboral Ciudad de la Cultura y Laboral Centro de Arte y Creación Industrial.

Organiza: INCUNA (Industria, Cultura, Naturaleza) "Asociación de Arqueología Industrial Máximo Fuertes Acevedo".

Comité organizador: Miguel Ángel Alvarez Areces (Presidente de INCUNA Industria, Cultura, Naturaleza y de TICCIH-España), Carlos Fernandez Caicoya (Profesor de Proyectos en IES A. Fernández Vallin Gijón), Ángel Martín Rodríguez (Doctor en Ingeniería Industrial, Profesor del Departamento de Construcción e Ingeniería de Fabricación de la E.P.S. de Ingenieros Industriales de Gijón, Universidad de Oviedo), Natalia Tielve García (Doctora en Historia del Arte, Universidad de Oviedo), Faustino Suárez Antuña (Doctor en Geografía, Vicepresidente de INCUNA).

Comité Asesor y Científico: Massimo Preite (Arquitecto, Profesor Departamento de Urbanismo y Planificación del Territorio Universidad de Florencia, Italia), Rosina Gómez Baeza (Directora Centro de Arte y Diseño industrial Laboral Ciudad de la Cultura Gijón), Roberto Crespo Joglar (Director de la Escuela Superior de Arte y Diseño Industrial Avilés), Luis Badosa Conill (Catedrático Universidad País Vasco), María Pilar Biel Ibañez (Profesora del departamento de Arte, Universidad de Zaragoza; secretaria de la Junta de TICCIH- España), Juan José Castillo (Catedrático de Sociología de la Universidad Complutense de Madrid y vocal de la Junta de TICCIH-España, Miguel Ángel Álvarez Areces (Economista, Presidente TICCIH- España), Alfonso Granda (Director Escuela de Diseño y Artes Aplicadas de Oviedo), Alberto Humanes (Arquitecto Instituto Patrimonio Cultural de España, vocal de la Junta de TICCIH España), José Ramón Méndez Salgueiro (Director Escuela de Diseño Industrial de Ferrol, Galicia), Xoan Carmona Badía (Catedrático Historia Económica, Universidad Santiago de Compostela), Asunción Feliú Torras (Doctora Historia del Arte, Universidad de Barcelona; directiva TICCIH- España).

Secretaría Técnica: Henar Turrado Fernández, INCUNA (Industria, Cultura y Naturaleza) incuna@telecable.es / Tfno 985319385. Administración: Ariana Sutil Diaz-Caneja, info@incuna.es. Prensa y Comunicación: Joaquín Pérez del Río prensa@incuna.es



www.incuna.org
incuna@telecable.es

XII JORNADAS
INTERNACIONALES DE
PATRIMONIO INDUSTRIAL

2010

29 de septiembre a 2 de octubre

Laboral Ciudad de la Cultura
Centro de Arte y Creación Industrial

GIJÓN (Asturias - España)



diseño + imagen + *creatividad*
en el **Patrimonio Industrial**

Del 30 de septiembre al 2 de octubre de 2010 se realizarán las **XII Jornadas Internacionales de Patrimonio Industrial** en Gijón (Asturias), organizadas por INCUNA, entidad de amplia trayectoria y reconocimiento dentro del campo del patrimonio industrial y cultural, con la colaboración de instituciones públicas y privadas.

El tema central en esta ocasión es **“Diseño, Imagen y Creatividad en el Patrimonio Industrial”**.

El diseño en la industria ha generado en su dilatada historia un patrimonio importante con una influencia notable en las formas de ver y entender la vida de los ciudadanos. En su trayectoria podemos admirar y aprender, como un árbol vivo, que va desde la arqueología industrial a los nuevos saberes y técnicas digitales del nuevo milenio.

Participan ponentes internacionales y de las diferentes comunidades autónomas españolas, dando ocasión a la presentación de distintas comunicaciones, evaluadas por un comité científico, en las que se tratará de cuestiones relacionadas con:

- Diseño de productos y su dimensión patrimonial.
- Inventos y patentes en la historia industrial.
- La iconografía e imagen de la industria.
- La publicidad y las marcas.
- La cultura visual y el diseño.
- La proyección externa de la organización industrial en su dimensión patrimonial.
- La estética de la ingeniería.
- La arquitectura corporativa en la industria.

La documentación seleccionada será editada en un libro de actas, dentro de la colección “Los Ojos de la Memoria”, en el volumen nº 11.

Las jornadas de los días 30 de septiembre y 1 de octubre se insertan en los actos relacionados con las actividades del congreso en distintos equipamientos e instalaciones de Laboral Ciudad de la Cultura, en Gijón, y el día 2 de octubre en el Centro Cultural Niemeyer, en Avilés, con visitas guiadas a diferentes elementos patrimoniales que puedan ser de interés, con un itinerario que rememora la recreación cultural de escenarios que sugieren y descubren los testigos cotidianos de nuestro pasado industrial, sin que falte una evaluación del patrimonio gastronómico de la zona, y las obligadas referencias temáticas y bibliográficas al respecto de la visita guiada.

Durante el congreso se realizarán mesas redondas temáticas que favorezcan la creación de redes e intercambios de experiencias y políticas comunes sobre grandes apartados y se agruparán temáticamente las investigaciones y comunicaciones para su presentación y debate.

La metodología, historia, enfoques distintos que se están facultando para estos temas son la base necesaria para devolver la historia al presente, uno de los aspectos claves del estudio del patrimonio industrial que permite también sensibilizar, dar a conocer, divulgar, promover y valorizar de forma consecuente las culturas del trabajo, la memoria y el patrimonio de la industrialización, proyectando un futuro a nuestro pasado.



www.incuna.org
incuna@telecable.es

XII JORNADAS
INTERNACIONALES DE
PATRIMONIO INDUSTRIAL

2010

29 de septiembre a 2 de octubre

Laboral Ciudad de la Cultura
Centro de Arte y Creación Industrial

GIJÓN (Asturias - España)



diseño + imagen + *creatividad*
en el **Patrimonio Industrial**

PROGRAMA DE ACTIVIDADES.

Martes 28 de septiembre

19:30 h. INAUGURACION Y VISITA A LA EXPOSICIÓN sobre fotografía de Patrimonio Industrial. **Centro Municipal Integrado de El Coto (Plaza de la República s/n, 33204, Gijón)**

Entrega de premios del VII Certamen Internacional de Fotografía Incuna 2010 "Patrimonio, Imagen y Paisaje Industrial". Muestras fotográficas seleccionadas por el Jurado del VII Certamen Internacional de Fotografía, organizado por INCUNA, con entrega de los premios otorgados por el jurado.

Colaboran: Gobierno del Principado de Asturias, Consejería de Cultura y Turismo, Fundación Metal Asturias, El Corte Inglés, Cajastur, Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular del Ayuntamiento del Gijón, Centro Integrado de El Coto.

Miércoles 29 de septiembre

Apertura de la exposición "**TOPOGRAFÍAS DE LA PERCEPCIÓN**"

Grupo di + verso

Lugar: Laboral Centro de Arte y Creación Industrial

El **Grupo di + verso** está formado por los arquitectos Pablo López Santana, Andrés Barrado Vicente, Rogelio José Cantero Gutiérrez, José María Sánchez-Laulhé Sánchez de Cos y Juan Antonio Sosa Gallego. Se trata de un grupo de formación multidisciplinar, que dirigen diferentes estudios de arquitectura (Santana y Vicente Arquitectos Asociados, Phase_Desarrollo, Arquitectura y Diseño Sostenible) y que han participado en varios proyectos a nivel nacional e internacional. Fundadores de SVAASCP y del grupo multidisciplinar ESCULTURA, algunos de

sus componentes son colaboradores habituales del Grupo de Investigación HUM-632 y HUM-769 de la Universidad de Sevilla.

La exposición *Topografías de la Percepción* consta de dos partes fundamentales: una de tipo escultórico con 35 paneles de madera que representan el perfil de la naturaleza donde se desarrolla la investigación y otra donde se proyectan una serie de cuatro cortometrajes documentales que hablan de la relación entre el patrimonio industrial y el hombre, el patrimonio y la ciudad, el hombre y la ciudad y la imagen del territorio respectivamente.



2010

29 de septiembre a 2 de octubre

Laboral Ciudad de la Cultura
Centro de Arte y Creación Industrial
GIJÓN (Asturias - España)



diseño + imagen + *creatividad*
en el **Patrimonio Industrial**

Jueves 30 de septiembre

8:30 - 9:00 h. ENTREGA de credenciales y documentación a los asistentes en el Paraninfo de Laboral Ciudad de la Cultura.

9:00 h. INAUGURACIÓN de las XI Jornadas Internacionales de Patrimonio Industrial.
Paraninfo de Laboral Ciudad de la Cultura.

Intervienen:

- *Presidente de INCUNA (Industria, Cultura, Naturaleza) y de TICCIH-España (Comité Internacional para la Conservación del Patrimonio Industrial)*
- *Excma. Sra. Alcaldesa de Gijón*
- *Excmo. Sr. Presidente del Principado de Asturias*
- *Excma. Ministra de Cultura del Gobierno de España*

10:00 h. CONFERENCIA INAUGURAL

“Buenas y malas ideas en el diseño cultural y en el diseño natural “.

Jorge Wagensberg Lubinski

Profesor de Teoría de los Procesos Irreversibles en la Facultad de Física en la Universidad de Barcelona. Director científico de la Fundación “la Caixa”

10:45 - 11:00 h. Pausa/Café

11:00 - 11:45 h. “Relación Arte e Industria. *“Diseño del arte contemporáneo en la nueva era tecno-industrial”.*

Luis Badosa Conill (Catedrático de Pintura de la Universidad del País Vasco y director de la revista Fabrikart).

11:45 - 12:30 h. "Iconografía de la industria poblana: 1830-1940" (Historia de la publicidad industrial en México).

Humberto Morales Moreno (Centro de Investigación de historia económica y social. Facultad de Filosofía y Letras. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla – México)

12:30 - 14:00 h. Diseño Industrial en y desde Asturias.

Diseño, Patrimonio y Empresa

José Antonio Menéndez Hevia (Construcción Industrializada, fundador de las empresas DIHER, Buró70, Concepto70, Asturias).

Ensidesa. Diseño

Jorge Bogaerts Menéndez (Profesor de Teoría e Historia) y **Fernando Almaraz** (Profesor de Diseño de Producto). Escuela Superior de Arte del Principado de Asturias, Avilés)

El diseño arquitectónico como cualificador de la industria.

Rogelio Ruiz Fernández. Doctor Arquitecto.

14:00 h. Almuerzo

16:00 - 19:00 h. Sesiones de trabajo. Exposición de las comunicaciones seleccionadas para el congreso con casos y temas de carácter local, nacional e internacional. Las comunicaciones se presentan en dos o tres secciones temáticas diferenciadas, coordinadas por un moderador.

19:15 h. Actividades optativas: Visitas guiadas: LABoral Centro de Arte y Creación Industrial, Teatro de la Laboral, Escuela Superior de Arte Dramático, Conservatorio de Música y otros equipamientos de Laboral Ciudad de la Cultura

2010

29 de septiembre a 2 de octubre

Laboral Ciudad de la Cultura
Centro de Arte y Creación Industrial

GIJÓN (Asturias - España)



diseño + imagen + *creatividad*
en el Patrimonio Industrial

Viernes 1 de octubre 2010

9:00 - 9:45 h. “Arte (Pintura / Escultura) en Bélgica y su relación con la Industria (1800-2000).

Patrick Viaene, Presidente SIWE (Fundación para el Patrimonio Científico e Industrial), Profesor Universidad Gante (Bélgica) y miembro del Board internacional de TICCIH

09:45 - 10:30 h. “La estética industrial en el marco de las prácticas artísticas de la modernidad 1850-1950”.

Julián Sobrino Simal (Profesor del Departamento de Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas, Escuela Técnica Superior de Arquitectura Universidad de Sevilla y Vicepresidente de TICCIH España).

10:30 - 11:00 h. Pausa Café

11:00 – 11:45 h. “El patrimonio Industrial de la Industria Eléctrica en Alemania –Historia, Arquitectura y Arte en la segunda revolución industrial “.

Axel Föhl, Arquitecto, State for the Preservation of Historic Monuments of the Rhineland. LVR Rheinisches Amt für Denkmalpflege. TICCIH- Alemania.

11:45 – 12:30 h. “El diseño en la historia industrial de Italia ,casos de Olivetti, Fiat y otros”.

Guido Guerzoni. Profesor Departamento Análisis Institucional y Gestión Publica, Universidad Bocconi Milán – Italia.

12:30 - 13: 00 h. Presentación de libros:

-Volumen nº 10 de la Colección Los ojos de la Memoria “Patrimonio y Arqueología de la Industria del Cine“, Actas de las XI Jornadas Internacionales de Patrimonio industrial. INCUNA 2009.

-“**Los españoles en México (1880-1948). Asturianos y montañeses en la formación de redes micro sociales**” de Humberto Morales Moreno. (Centro de Investigación de historia económica y social. Facultad de Filosofía y Letras. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla – México). Colección de Incuna “La herencia recuperada”, nº 11, Ediciones Cicees.

13: 00 - 14:00 h. Imágenes y diseño en las ciudades industriales

Vitales y vidrios del mundo del trabajo: Art Nouveau y diseño en el Patrimonio Industrial de Francia.

Gracia Dorel Ferre Presidenta-Fundadora de la Asociación por el Patrimonio Industrial de Champagne-Ardenne (APIC) France. Miembro del Board Internacional de TICCIH.

El patrimonio industrial brasilenõ retratado em las artes

Cristina Meneguello. Profesora de la Universidad Estadual de Campinas, São Paulo, Brasil (UNICAMP) Departamento de História y Museu Exploratório de Ciências

14:00 h. Almuerzo

16:00 - 19:30 h. Sesiones de trabajo. Exposición de las diferentes comunicaciones seleccionadas para el congreso con casos y temas de carácter local, nacional e internacional. Las comunicaciones se presentan en dos o tres secciones temáticas diferenciadas, coordinadas por un moderador.

19:30 h. Clausura de las jornadas y entrega de diplomas.

Degustación de productos típicos asturianos.



www.incuna.org
incuna@telecable.es

XII JORNADAS
INTERNACIONALES DE
PATRIMONIO INDUSTRIAL

2010

29 de septiembre a 2 de octubre

Laboral Ciudad de la Cultura
Centro de Arte y Creación Industrial
GIJÓN (Asturias - España)



diseño + imagen + *creatividad*
en el Patrimonio Industrial

Sábado 2 de octubre de 2010

Itinerario: ARNAO, UNA MINA SUBMARINA Y PROYECTO DE VALORIZACION DEL PATRIMONIO INDUSTRIAL Y CULTURAL.

NIEMEYER Y LA ISLA DE LA INNOVACIÓN AVILÉS

Rutas de INCUNA por el paisaje industrial y natural asturiano

Con la colaboración del Ayuntamiento de Avilés, el Ayuntamiento de Castrillón y el Centro Cultural Niemeyer.

9:00 h. Salida desde Gijón. Plaza Estación de RENFE-FEVE

19:30 h. Regreso al punto de partida

Se tomara un tren de FEVE en Gijon que nos lleva a Avilés.

Se realizará un itinerario por esta ciudad, con especial referencia y visitas a la antigua Fábrica de camisas Premier (donde se desarrolla en la actualidad un proyecto de centro de diseño), a la Escuela de diseño industrial del Principado de Asturias y al Centro Cultural Internacional Oscar Niemeyer, donde nos explicarán el proyecto de la Isla de la Innovación, sito en la ría de Avilés.

Asimismo se realizará una visita a la mina de Arnao, de mediados del siglo XIX, que se encuentra actualmente inscrita dentro de un notable proyecto de recreación cultural de la mina submarina, así como de su patrimonio residencial, en una clara muestra de los escenarios de la historia Industrial de la región del municipio de Castrillón,

La jornada se verá recompensada con una evaluación del patrimonio gastronómico de la zona y las obligadas referencias temáticas y bibliográficas al respecto a los lugares y al paisaje que envuelve e interpreta el patrimonio por descubrir.

NORMAS DE PRESENTACION DE COMUNICACIONES Y PANELES

Las personas interesadas en presentar comunicaciones en las Jornadas pueden enviar sus propuestas a INCUNA, indicando que se orienta a la temática de:

- Diseño de Productos y su dimensión patrimonial
- Inventos y patentes en la historia industrial
- La iconografía e imagen de la industria
- La Publicidad y las marcas
- La Cultura Visual y el Diseño
- La proyección externa de la organización industrial en su dimensión patrimonial
- La estética de la ingeniería
- La arquitectura corporativa en la industria

La defensa de las comunicaciones correrá a cargo de su autor, no habrá relatores.

Se dispondrá de un tiempo de quince minutos, aproximadamente, para la exposición pública, tiempo que se ajustará en el programa definitivo.

Para la posterior publicación de las comunicaciones será necesario estar inscrito y haber participado en las Jornadas. Se entregará una completa carpeta con los trabajos y documentación del congreso y otros materiales alusivos al evento. Se expedirán diplomas acreditativos de las ponencias y comunicaciones que sean admitidas para su presentación durante las jornadas.

Para la aceptación de comunicaciones y ponencias se requiere el **envío previo de un resumen o abstract** sobre el contenido de la comunicación, de un máximo de 10 líneas, antes del día **30 de julio de 2010** a:

INCUNA, Asociación de Arqueología Industrial Máximo Fuertes Acevedo

C/ La Muralla, 3 entlo.- 33202 Gijón

Telf./ Fax: 985319385

E-mail: incuna@telecable.es,
incuna@gmail.com

El envío de los textos de las **comunicaciones y ponencias finales** que hubieran sido aceptadas por el Comité Científico, se realizará **antes del 1 de septiembre de 2010**.

A fin de facilitar y agilizar la tarea de evaluación y edición se ruega que:

- Los textos tengan una extensión máxima de 8 páginas, alrededor de 15.000 caracteres, en tipografía Arial, a 12 puntos e interlineado 1,5. Se incluirá la bibliografía de referencia.
- El material gráfico (fotografías, ilustraciones...) debe tener una resolución de 300 ppp (puntos por pulgada) y se entregará en formato JPG o TIFF.
- Formato de los archivos: Los textos deben ser enviados en un archivo formato *.doc de Word para Windows.
- Presentaciones en Power-Point: Se enviarán en un archivo formato *.ppt o *.pps, junto con el texto final y, siempre antes, del 1 de septiembre.
- Si la exposición requiere la utilización de medios audiovisuales especiales, le rogamos informe en tiempo y forma, junto con el envío de su resumen y ponencia, y con suficiente antelación para adecuar los medios técnicos adecuados.

INSCRIPCIÓN

XII JORNADAS INTERNACIONALES DE PATRIMONIO INDUSTRIAL

La inscripción a las Jornadas dará derecho a asistir a todas las ponencias y comunicaciones, a realizar los itinerarios locales, complemento práctico de las mismas; recibir material de las comunicaciones y otras publicaciones en relación con las mismas, así como el certificado acreditativo de asistencia.

La excursión o Itinerario del sábado día 2 de octubre será restringida por el número de plazas de transporte disponibles. Conviene precisar en el momento de la inscripción si se incluye la excursión o es solamente inscripción a las Jornadas. La reserva se hará por riguroso orden de inscripción a la misma.

Se facilitará información sobre traslados, alojamientos y otros aspectos logísticos, con las ventajas y diferentes opciones de las que puedan disponer los participantes.

Las cuotas de inscripción son las siguientes:

A.- Jornadas completas (incluyendo excursión con comida): 120 €

B.- Socios INCUNA y TICCIH-España (incluyendo excursión con comida): 90 €

C.- Socios INCUNA y TICCIH-España (sin excursión): 55 €

D.- Inscripción General (sin excursión): 85 €

E.- Estudiantes, Parados, Pensionistas (sin excursión): 60 €

F.- Estudiantes, Parados, Pensionistas (con excursión y comida): 95 €

El importe, **con mención de la persona que se inscriba y modalidad**, deberá ingresarse a la cuenta a nombre de:

Asociación de Arqueología Industrial Máximo Fuertes Acevedo INCUNA

Entidad bancaria: **CAJASTUR**

C/C: **2048 0003 69 3400103287**

IBAN: **ES57 2048 0003 6934 0010 3287**

CÓDIGO SWIFT: **CECAESMM048**

FICHA DE INSCRIPCIÓN
XII JORNADAS INTERNACIONALES DE PATRIMONIO INDUSTRIAL
“Diseño, Creatividad e Innovación en el Patrimonio Industrial “

DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos			
Dirección			
Código Postal		Localidad	
Provincia		País	
Teléfono		Fax	
Email			
DNI/Pasaporte		Profesión	

TIPO DE INSCRIPCIÓN

- A.- Jornadas completas (incluyendo excursión con comida): 120 €
- B.- Socios INCUNA y TICCIH-España (incluyendo excursión con comida): 90 €
- C.- Socios INCUNA y TICCIH-España (sin excursión): 55 €
- D.- Inscripción General (sin excursión): 85 €
- E.- Estudiantes, Parados, Pensionistas (sin excursión): 60 €
- F.- Estudiantes, Parados, Pensionistas (con excursión y comida): 95 €

Excursión sábado 2 de octubre.- Niemeyer Avilés y Arnao SI NO

¿Presentará ponencia/comunicación? SI NO

Título provisional

--

DATOS DE LA EMPRESA/ENTIDAD

Nombre de la Empresa/ Entidad			
C.I.F.		Puesto que desempeña	
Dirección			
Código Postal		Localidad	
Provincia		País	
Teléfono		Fax	
Email			

Rellene esta **ficha de inscripción** y envíela junto con **copia del documento de pago de la cuota de inscripción** a:

INCUNA, ASOCIACIÓN DE ARQUEOLOGÍA INDUSTRIAL “MÁXIMO FUERTES ACEVEDO”
 Por correo postal a: C/ La Muralla, 3 entlo. 33202 Gijón (España) Por fax al: 985 31 93 85, Por
 email a: Por email a: incuna@telecable.es, incuna@gmail.com